

UMNB BULLETIN

NEW BRUNSWICK'S VOICE FOR MUNICIPAL GOVERNMENTS
LA VOIX DES GOUVERNEMENTS MUNICIPAUX DU NOUVEAU-BRUNSWICK

OFFICE UPDATE



Maritime Bus

Maritime Bus recently announced it will cut its Moncton-Campbellton and Fredericton-Edmundston routes and reduce others by January 15. We've heard from members whose citizens will be cut off or impacted by these cuts. UMNB's Executive met Friday [photo], and we're in conversation with Maritime Bus, GNB, and the other municipal associations about solutions. If your community is affected, let us know.

Cybersecurity

The City of Saint John is planning a 'Lessons Learned' presentation for all municipalities following their recent cyberattack; we'll share details as soon as they're available. On Monday, we received a presentation on municipal cybersecurity from OPSA and Finance & Treasury Board Cyber Security Unit. [Read the PowerPoint presentation here.](#)

Pre-Budget Consultation

UMNB will be making a pre-budget consultation presentation to Finance Minister Ernie Steeves on Wednesday, January 20 2021.

Join UMNB's Conference Planning Committee

We're looking ahead to #UMNB2021 on October 1-3 2021 (fingers crossed for in-person) and our committee is looking for new members. If you're interested in helping our Conference Planning Committee make the next Annual Conference awesome, contact us at info@umnbc.ca.

COVID-19 and Orange

New Brunswick is in Orange and we're singing the blues. Thank you to our municipal officials and staff for your hard work keeping people in your community safe. Our deepest condolences to those who have lost loved ones. You can find updates & new resources in our COVID-19 section below.

RAPPORT DU BUREAU

Maritime Bus

Maritime Bus a récemment annoncé qu'elle supprimera ses lignes Moncton-Campbellton et Fredericton-Edmundston et en réduira d'autres d'ici le 15 janvier. Nous avons entendu des membres dont les citoyens seront coupés ou touchés par ces coupures. L'exécutif d'UMNB s'est réuni vendredi [photo], et nous sommes en discussion avec Maritime Bus, GNB et les autres associations municipales pour trouver des solutions. Si votre communauté est touchée, faites-le nous savoir.

Cybersécurité

La ville de Saint John prévoit une présentation des "leçons apprises" pour toutes les municipalités suite à leur récente cyber-attaque ; nous partagerons les détails dès qu'ils seront disponibles. Lundi, nous avons reçu une présentation sur la cybersécurité municipale de l'OPSA et de l'unité de cybersécurité du ministère des finances et du Conseil du Trésor. [Lisez la présentation PowerPoint ici.](#)

Consultation pré-budgétaire

UMNB fera une présentation de consultation pré-budgétaire au ministre des finances Ernie Steeves le mercredi 20 janvier 2021. Voici une photo de la directrice exécutive d'UMNB, Margot Cragg, lors de la consultation de l'année dernière (puisque la consultation de cette année sera virtuelle et que nous ne serons malheureusement pas aussi bien habillés).



Rejoignez le comité de planification de la conférence d'UMNB

Nous attendons avec impatience le numéro #UMNB2021 du 1er au 3 octobre 2021 (croisons les doigts pour les rencontres en personne) et notre commission est à la recherche de nouveaux membres. Si vous souhaitez aider notre comité de planification de la conférence à rendre la prochaine conférence annuelle géniale, contactez-nous à info@umnbc.ca.

COVID-19 et Orange

Le Nouveau-Brunswick est à Orange et nous chantons le blues. Merci à nos fonctionnaires et à notre personnel municipal pour leur travail acharné en vue d'assurer la sécurité des habitants de votre communauté. Nos plus sincères condoléances à ceux qui ont perdu des êtres chers. Vous pouvez trouver des mises à jour et de nouvelles ressources dans notre section COVID-19 ci-dessous.

UMNB IN THE MEDIA | UMNb DANS LES MÉDIAS

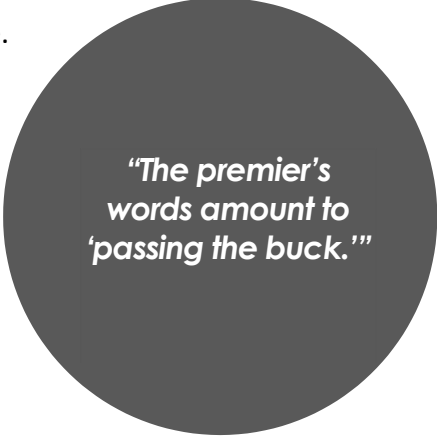
11 JAN 2021 – Telegraph-Journal – Towns and cities work on plan to bail out province's bus service

“Union of the Municipalities of New Brunswick executive director Margot Cragg said the premier's words amount to ‘passing the buck,’ while also running counter to his own call to regionalize services.

Higgs wants to do away with the duplication of services across the province.

‘But regionalization essentially means no access if people can't get there,’ Cragg said. ‘Regional services means regional transportation, otherwise you're ignoring the seniors that can't drive, the new immigrants that we want and need, low income residents, people with disabilities, students, basically anybody that doesn't have easy access to a car.’

Cragg also said that the \$20 million in remaining funds doesn't amount to ‘extra’ dollars as municipalities shut down services during the pandemic to make ends meet.”



“The premier's words amount to ‘passing the buck.’”

6 JAN 2021 – CTV News – ‘We're certainly working on it': N.B. only Atlantic province without a ban on plastic bags

“Municipalities are also responsible for solid waste in their communities and that includes the costs, so when we talk about producing large amounts of waste in our communities, ultimately, it's those local governments, specifically the people who live there, who foot the bill for cleaning up,” said Margot Cragg, the executive director of the union of the Municipalities of New Brunswick.

NEWS | NOUVELLES

11 JAN 2021 – [Pre-budget consultation process for the 2021-22 budget](#)

New Brunswickers are invited to participate in the pre-budget consultation process for the 2021-22 budget. Members of the public have until Feb 11 to participate in [an online survey](#) or to send their comments and feedback by email to www.fin@gnb.ca.

A [pre-budget consultation document](#) has been prepared which provides context on the challenges facing the province, contains current financial information, and lists the following questions related to the government's top six priorities:

- In which areas should the government prioritize investments to make you healthier?
- What tools and resources are needed to support the advancement of our education system and the success of our students?
- How can private sector investment be stimulated such that it will support a stronger, more resilient economy?
- What should the government focus on to improve local governance and support the growth of vibrant and sustainable communities?
- Where should the government prioritize its efforts in protecting the environment and addressing the impact of climate change?
- What services can be moved online to reduce costs and increase flexibility for New Brunswickers?

11 JAN 2021 – [Processus de consultation prébudgétaire pour le budget 2021-2022](#)

Les gens du Nouveau-Brunswick sont invités à participer au processus de consultation prébudgétaire pour le budget 2021-2022.

Les gens ont jusqu'au 11 février pour [participer au sondage en ligne](#) ou pour faire parvenir leurs commentaires par courriel à l'adresse wwwfin@gnb.ca.

Un [document de consultation prébudgétaire](#) a été préparé. Il dresse le portrait des défis auxquels la province fait face, et il fournit des renseignements financiers à jour. Il comprend également une liste de questions liées aux six grandes priorités du gouvernement :

- Dans quels secteurs le gouvernement devrait-il prioriser ses investissements afin d'améliorer votre santé?
- Quels sont les outils et ressources nécessaires pour soutenir l'amélioration de notre système d'éducation et la réussite de nos élèves?
- Comment stimuler les investissements du secteur privé afin qu'ils soutiennent une économie plus forte et plus résistante?
- Sur quoi le gouvernement devrait-il se concentrer pour améliorer la gouvernance locale et soutenir la croissance de communautés dynamiques et viables?
- Où le gouvernement devrait-il en priorité déployer ses efforts pour protéger l'environnement et lutter contre les répercussions du changement climatique?
- Quels services peut-on mettre en ligne afin de réduire les coûts et accroître la flexibilité pour la population du Nouveau-Brunswick?

09 JAN 2021 – [30 new cases / cases in schools / travel restrictions for K-12 students](#)

The [state of emergency mandatory order](#) was revised on Friday, Jan. 8, under the authority of the Emergency Measures Act.

Residents are reminded that the entire province remains at the Orange level under the province's COVID-19 recovery plan. [Orange level rules are available online.](#)

09 JAN 2021 – [30 nouveaux cas / Cas dans des écoles / Restrictions de voyage pour les élèves de la maternelle à la 12e année](#)

L'[arrêté obligatoire émis dans le cadre de l'état d'urgence](#) a été révisé, le vendredi 8 janvier, en vertu de la Loi sur les mesures d'urgence.

Le gouvernement rappelle aux résidents que l'ensemble de la province demeure dans la phase orange du plan de rétablissement provincial relatif à la COVID-19. [Les règles concernant la phase orange sont disponibles en ligne.](#)

06 JAN 2021 – [Flood damage registration deadline Jan. 15](#)

The deadline for reporting flood damage caused by rainfall from Nov. 30 to Dec. 2 is Jan. 15.

Almost 250 New Brunswickers have registered damage in the wake of the storm, but registrations have dwindled over the last two weeks. Residents affected by flooding can report damage by calling 1-888-298-8555 or by [registering online.](#)

This is not the deadline to file a disaster financial assistance application. The deadline to apply for disaster financial assistance is March 31. Anyone looking for help with a disaster financial assistance claim can call 1-888-553-8558.

06 JAN 2021 – [La date limite pour s'inscrire en vue de signaler des dommages causés par les inondations est le 15 janvier](#)

La date limite pour signaler des dommages causés par les inondations à la suite des pluies abondantes survenues du 30 novembre au 2 décembre est le 15 janvier.

Près de 250 Néo-Brunswickois ont signalé des dommages à la suite de la tempête, mais le nombre d'inscriptions a diminué au cours des deux dernières semaines. Les résidents touchés par les inondations peuvent [signaler les dommages en ligne](#) ou par téléphone au 1-888-298-8555.

Il ne s'agit pas de la date limite pour déposer une demande d'aide financière en cas de catastrophe. La date limite pour soumettre une demande dans le cadre du Programme d'aide financière en cas de catastrophe est le 31 mars. Les gens qui ont besoin d'aide concernant une demande d'aide financière en cas de catastrophe peuvent composer le 1-888-298-8555.

FUNDING | FINANCEMENT

The 2021 **Student Employment Experience Development (SEED)** employer applications will be open from January 11th until February 19th, 2021. Employers can apply for SEED funding and obtain all information about the program online at the following address: www.NBSEED.ca.

Les demandes d'employeurs pour le programme **Stage d'emploi étudiant pour demain (SEED)** 2021 seront ouvertes du 11 janvier au 19 février 2021. Les employeurs peuvent faire une demande de financement SEED et obtenir toutes les informations sur le programme en ligne à l'adresse suivante: www.NBSEED.ca.

Canada Summer Jobs 2021 – Call for Applications

The annual call for applications for the Canada Summer Jobs (CSJ) program will remain open until January 29, 2021. [Applicant Guide](#). For more information: www.canada.ca/canada-summer-jobs

Emplois d'été Canada 2021 – Appel de demandes

L'appel de demandes annuel pour Emplois d'été Canada (EÉC) restera ouvert jusqu'au 29 janvier 2021. [Le Guide du demandeur](#). Pour plus d'information : <https://www.canada.ca/fr/emploi-developpement-social/services/financement/emplois-ete-canada.html>

Reminder: Universal Broadband Fund Application Deadlines

- ****LAST CHANCE**** The deadline for the [\\$150 million Rapid Response Stream](#) is **January 15, 2021**. Applications are being accepted and reviewed on a rolling basis.
- The deadline for the regular project stream is February 15, 2021.

A detailed application guide is available [online](#), or you can connect directly with a dedicated UBF team at ISED by telephone: 1-800-328-6189 or email: get-connected@canada.ca.

Rappel : Dates limites de soumission de demandes au Fonds pour la large bande universelle

- ****DERNIÈRE CHANCE**** La date limite de soumission de demandes au titre du [Volet de réponse rapide de 150 millions de dollars](#) est le **15 janvier 2021**. Les demandes seront acceptées et sélectionnées de façon continue.
- La date limite pour la soumission de demandes au programme principal du Fonds est le 15 février 2021.

Un guide détaillé à l'intention des demandeurs est disponible [en ligne](#), ou vous pouvez communiquer directement avec l'équipe du Fonds pour la large bande universelle d'ISDE par téléphone au 1-800-328-6189 ou par courriel à branchez-vous@canada.ca.



CMHC has launched the [Housing Supply Challenge!](#) With \$300M of funding up for grabs, this initiative invites citizens, stakeholders, and experts from across Canada to propose innovative solutions to the barriers that limit the creation of new housing. Through the launch of a number of unique rounds, the Challenge aims to address obstacles to housing supply and affordability, enhance community engagement, cultivate collaboration and partnerships, and inspire others to scale or adapt ideas for “Canada-wide impact”.

12 JAN 2021

La SCHL vient de lancer le **Défi d'offre de logement!** Avec un financement de 300 millions de dollars, le Défi d'offre de logement (DOL) invite les citoyens, les intervenants et les experts de partout au Canada à proposer des solutions novatrices aux obstacles qui limitent la création de logements. Grâce au lancement de cycles distincts, le Défi vise à éliminer les obstacles qui limitent l'offre de logements et minent l'abordabilité, à accroître l'engagement communautaire, à favoriser la collaboration et les partenariats et à inspirer les autres à mettre à l'échelle ou à adapter des idées ayant une incidence sur « l'ensemble du Canada ».



****LAST CHANCE**** Department of Canadian Heritage call for proposals for the Community Support, Multiculturalism, and Anti-Racism Initiatives Program (CSMARI). Details in appendix. // ****DERNIÈRE CHANCE**** Le **ministère du Patrimoine canadien** appel de propositions pour le programme de soutien aux communautés, au multiculturalisme et à la lutte contre le racisme (SCMLCR). Détails en annexe.

The **Community Housing Transformation Centre** is offering two opportunities: a matching fund, and expedited support for Rapid Housing Initiative applications. Interested municipalities should contact Stéphan Corriveau, Executive Director, at s.corriveau@centre.support. // Le **Centre de transformation du logement communautaire** offre deux possibilités : un fonds de contrepartie, ainsi qu'un soutien accéléré pour les demandes de l'Initiative de logement rapide. Les municipalités intéressées doivent contacter Stéphan Corriveau, directeur exécutif, à l'adresse s.corriveau@centre.support.

COVID-19 RESOURCES

UMNB: [COVID-19 Information and Resources](#)

FCM: [COVID-19 Resources for Municipalities](#)

GNB:

- [Office of the Chief Medical Officer of Health \(Public Health\)](#) : New Brunswick has 817 confirmed cases of coronavirus, 219 of which are active.
- [Public Health Guidance Documents](#)
- [New Brunswick Coronavirus updates](#)
- For concerns: call 844-462-8387 (daily 8:30am – 4:30 pm) or email helpaide@gnb.ca
- [Renewed and revised Mandatory Order](#) (Jan 8 2021)

RE: WEARING MASKS AT COUNCIL MEETINGS. In yellow phase, masks are required until councils are seated, and all public health measures are adhered to (i.e. 2m distancing or physical barrier). In orange phase, masks are required at all times, per WorkSafeNB's [FAQ](#).



The [COVID Alert application](#) is an exposure notification app that tells people who have downloaded the app if they may have been exposed to COVID-19. The app is available free to Canadians and can be downloaded through the [App](#) and [Google Play](#) stores. As of November 29, it has been downloaded over 5.5 million times.

RE: SUSPENSION OF ALL SPORTING TOURNAMENTS

Public Health will be restricting all sporting tournaments until January 15, 2021. Please review the [Frequently Asked Questions document](#) for complete details on orange phase restrictions. Quick highlights include:

- Recreation and Sport organizations may operate but are limited to practices and/or skill and drills within a single team. No games or competitions. Organizations must take measures to best ensure physical contact is restricted. A single team is defined as a group of individuals that has been getting together on a weekly regular/seasonal ongoing basis for their organized activity (sessional activities are not allowed)
- Only essential travel is recommended in and out of Orange level zones. Organized sport is not considered essential travel. (At this time, this is regardless if an athlete has always been a member of a team outside of their region)
- Facility occupancy is limited to 50 or fewer; Locker rooms and common areas must be closed in gyms, fitness facilities and yoga studios; Showers must be closed.
- Active screening is required upon arrival to practice. As an enhanced precaution, for those who feel their sport has a greater element of risk, temperature checks can be requested at home or at the facility.
- While masks are not required by individuals while participating in an organized sport, they must be worn indoors at all other times, including between practices and games, etc. Masks are also mandatory in public spaces both indoors and outdoors.

RESSOURCES COVID-19

UMNB : [COVID-19 Information et ressources](#)

FCM : [Ressources sur la COVID-19 pour les municipalités](#)

GNB :

- [Bureau du médecin-hygiéniste en chef \(Santé publique\)](#) : le Nouveau-Brunswick compte 817 cas confirmés de coronavirus, dont 219 sont actifs.
- [Conseils en matière de santé publique](#)
- [Mise à jour sur la maladie à coronavirus du Nouveau-Brunswick](#)
- En cas d'inquiétude : appeler 844-462-8387 (8h30 à 16h30 quotidienne) // courriel : helpaide@gnb.ca
- [Ordonnance obligatoire renouvelée et révisée](#) (8 jan 2020)

RE : PORTER DES MASQUES LORS DES RÉUNIONS DU CONSEIL. En phase jaune, les masques sont obligatoires jusqu'à ce que les conseils soient assis et que toutes les mesures de santé publique soient respectées (c'est-à-dire une distance de 2 m ou une barrière physique). En phase orange, les masques sont exigés en tout temps, selon la [FAQ de WorkSafeNB](#).

L'application Alerte COVID est une application de notification d'exposition qui indique aux personnes qui ont téléchargé l'application si elles peuvent avoir été exposées à la COVID-19. L'application est offerte gratuitement aux Canadiens et peut être téléchargée dans l'App Store et dans la boutique Google Play.



RE : SUSPENSION DE TOUS LES TOURNOIS SPORTIFS

La Santé publique ne peut autoriser la tenue de tournois sportifs en ce moment, et ce jusqu'au 15 janvier 2021. Veuillez consulter la [foire aux questions pour les détails complets](#) sur les restrictions dans le phase orange.

Voici quelques points importants :

- Les organismes de sports et de loisirs peuvent poursuivre leurs activités, mais elles doivent se limiter aux pratiques et/ou aux activités d'entraînement au sein d'une seule et même équipe. Aucune parties/compétitions. Les sports organisés doivent prendre des mesures pour respecter la distanciation physique.
- Seuls les déplacements essentiels sont recommandés à l'intérieur et à l'extérieur des zones de niveau orange. Le sport organisé n'est pas considéré comme un déplacement essentiel. Ceci est le cas, même si un athlète a toujours fait partie d'une équipe en dehors de sa région.
- Le nombre d'occupants est limité à 50 personnes ou moins; Les vestiaires et les espaces communs doivent être fermés dans les gymnases, les centres de fitness et les studios de yoga; Les douches doivent être fermés.
- Un dépistage actif est nécessaire à l'arrivée de l'activité. Par mesure de précaution renforcée, pour ceux qui estiment que leur sport comporte un plus grand élément de risque, des contrôles de température peuvent être demandés à la maison ou dans l'établissement.
- Bien que le port du masque ne soit pas obligatoire pour les personnes qui participent à un sport organisé, il doit être porté à l'intérieur à tout autre moment, y compris entre les entraînements et les matchs, etc. Le port du masque est aussi obligatoire dans les espaces publics, autant à l'intérieur qu'à l'extérieur.

RESOURCES | RESSOURCES

PAS SCOPE December 2020 : PAS SCOPE provides regular updates to local government on changes to Service New Brunswick's Property Assessment Services (PAS) in 2020, including: (i) the issuing in October of separate assessment notices to property owners and assessment lists to local governments; and (ii) our evolving approach to property assessments in response to impacts of coronavirus disease 2019 (COVID-19).

PÉRIMÈTRE SEF décembre 2020 : PÉRIMÈTRE SEF fournit des mises à jour régulières aux gouvernements locaux sur les changements apportés aux Services d'évaluation foncière de Service Nouveau-Brunswick en 2020, notamment : (i) l'envoi en octobre d'avis d'évaluation séparés aux propriétaires de biens et de listes d'évaluation aux administrations locales; et (ii) notre approche évolutive en matière d'évaluation foncière en réponse aux répercussions de la maladie à coronavirus 2019 (COVID-19).



The [Canadian Institute for Climate Choices](#), launched its new report [Tip of the Iceberg: Navigating the Known and Unknown Costs of Climate Change for Canada](#). This report takes stock of measurable climate-related economic, social, and environmental damages and costs, providing policy makers with concrete data and recommendations to advance climate adaptation measures. [Executive Summary](#).

L'[Institut canadien pour des choix climatiques](#) a publié son nouveau rapport, [La pointe de l'iceberg : composer avec les coûts connus \(et inconnus\) des changements climatiques au Canada](#). Ce rapport fait l'inventaire des dommages et des coûts économiques, sociaux et environnementaux mesurables liés au climat et fournit aux décideurs politiques des données et des recommandations concrètes pour faire avancer les mesures d'adaptation au climat. [Sommaire exécutif](#).

The **Grade Crossings Regulations and Grade Crossings Standards** help improve safety by setting broad and enforceable safety standards for both new and existing grade crossings in Canada. The regulations require any railway company, road authority or private owner of an existing crossing to comply with the requirements of the regulations by November 28, 2021.

Over the past year, stakeholders have expressed concerns about the deadline and their ability to meet the requirements. In response to this, Transport Canada has analyzed the situation and is proposing a tiered, risk-based approach to changing the regulations. This approach would help respond to stakeholder concerns while also keeping the original safety goals intact.

In order to seek feedback from a wide range of stakeholders, an overview of the proposed approach has been posted on the Let's Talk Transportation page <https://letstalktransportation.ca/gcr> and will accept feedback until February 3, 2021. Should you want additional information, you can also contact us at TC.RailSafetyConsultations-ConsultationSecuriteFerroviaire.TC@tc.gc.ca.

Le **Règlement sur les passages à niveau et la Norme sur les passages à niveau** contribuent à améliorer la sécurité en établissant des normes de sécurité applicables pour les nouveaux passages à niveau et les passages à niveau existants au Canada. Le Règlement exige que les compagnies de chemin de fer, les autorités responsables du service de voirie et les propriétaires privés de passages à niveau existants se conforment aux exigences du Règlement d'ici le 28 novembre 2021.

12 JAN 2021

Au cours de la dernière année, les intervenants ont commencé à exprimer leurs préoccupations au sujet de l'approche du délai de conformité et de leur capacité à le respecter. En réponse à ceci, Transport Canada a examiné la situation et suggère une approche en trois volets et fondée sur les risques pour apporter des modifications au Règlement. Cette approche nous aidera à répondre aux préoccupations des intervenants, tout en veillant à ce que les objectifs en matière de sécurité prévus initialement soient conservés. Afin d'obtenir l'avis d'une variété d'intervenants, un aperçu de l'approche proposée a été affichée sur la page Parlons Transports <https://parlonstransport.ca/rpn> et acceptera des rétroactions jusqu'au 3 février 2021. Si vous voulez plus d'informations, vous pouvez également nous contacter au TC.RailSafetyConsultations-ConsultationSecuriteFerroviaire.TC@tc.gc.ca.

FCM: ASSET MANAGEMENT TIP SHEETS.

- [Owning the products developed with an asset management consultant](#): Tips to ensure you can edit, adapt and share the finished work
 - [Scoping your asset management project](#): Tips to help you clearly define and communicate your objectives to consultants
 - [Ensuring continuation of asset management once consultant services are complete](#): Tips to engage your municipal team to ensure post-project momentum

FCM : FICHES-CONSEILS SUR LE GESTION DES ACTIFS MUNICIPAUX.

- [Propriété des produits élaborés avec un consultant en gestion d'actifs](#) : Conseils pour que vous puissiez modifier, adapter et partager le travail fini.
- [Établir la portée de votre projet de gestion des actifs](#) : Conseils pour définir vos objectifs et les communiquer clairement aux consultants.
- [Assurer la continuité de la gestion des actifs après le mandat du consultant](#) : Conseils pour mobiliser votre équipe municipale afin de maintenir l'élan après-projet.

[Additional Indicators of Compromise \(IOC's\)](#) from an active cyber threat within New Brunswick // [d'autres indicateurs de compromission](#) d'une cybermenace active présente au Nouveau-Brunswick.

[The H.A.L.T technique](#), designed to help teach the skills required to better recognize phishing emails. // un document décrivant [la technique G.A.R.E.](#) conçue pour apprendre à reconnaître les courriels hameçons.

Rural Ontario Municipal Association (ROMA) [Municipal Broadband Resources](#): the Broadband Connectivity [Municipal Primer](#) and the [Municipal Roadmap](#).

[Service New Brunswick Presentation: NB First Procurement Strategy & Action Plan](#) // [Service Nouveau-Brunswick : Stratégie d'approvisionnement et plan d'action « Le Nouveau-Brunswick d'abord »](#)

Other resources can be found via our [website's resource portal](#). // D'autres ressources peuvent être trouvées via [le portail de ressources de notre site web](#).

EXTERNAL EVENTS

JAN 18, 25 & FEB 1

Rural Crime Prevention & Community Safety Training. Delivered by the Canadian Municipal Network on Crime Prevention. Will provide participants with the necessary understanding, knowledge, and practice implications to prepare a rural community safety plan in collaboration with policing and community partners that proactively addresses locally identified priority risks. English only. Cost: \$250 per community (up to two participants per community)

[Enrol here.](#)

JAN 19 @ 6 PM

Femmocracy Now Campaign Camp: Get to know the ROLE. // C'est quoi être CANDIDATE

English/français. Admission is by donation. [Register and learn more on Eventbrite.](#) [Inscription et détails dans Eventbrite.](#)

JAN 22 @ 12 PM

Femmocracy Now Campaign Camp: Get to know the CANDIDATE // C'est quoi le RÔLE

English/français. Admission is by donation. [Register and learn more on Eventbrite.](#) [Inscription et détails dans Eventbrite.](#)

JAN 21, 26, FEB 3 (EN); JAN 28 (FR)

Statistics Canada Information Session: Considerations for Displaying Data using Graphs. Introductory session to provide examples of common graphs and charts, highlight practical advice to help the audience choose the right display for their data, and identify what to avoid and why. An overall objective is to build capacity and increase understanding of fundamental techniques which foster accurate and effective dissemination of statistics and research findings.

Registration:

- [English: Jan 21, 2021, 1:00 - 2:30 pm EST](#)
- [English: Jan 26, 2021, 1:00 - 2:30 pm EST](#)
- [English: Feb 3, 2021, 1:00 - 2:30 p.m. EST](#)
- [French: 28 jan 2021, 13:00 - 14:30 EST](#)

ÉVÉNEMENTS EXTERNES

JAN 24 @ 7 PM

Femmocracy Now Campaign Camp: Get to know the CAMPAIGN // C'est quoi la CAMPAGNE

English/français. Admission is by donation. [Register and learn more on Eventbrite.](#) [Inscription et détails dans Eventbrite.](#)

JAN 27 @ 3:00 PM

QUEST: Getting to Deployment: Bridging the Gaps in Energy Innovations in Canada. [Register here.](#)

FEB 1-4, 2021

Virtual Conference: 2021 Data Privacy Week. Presented by the Public Service Information Community Connection ([PSICC](#)) – [dataprivacyweek.ca](#)
Early bird rate valid until [January 15, 2021.](#)

FEB 8 – 15 2021

[Heritage Week: Exploring our Past and Re-imagining our Future](#)

New Brunswickers are encouraged to participate in Heritage Week and celebrate heritage in its many forms; cultural and natural, architectural, archaeological, our collections and diverse traditions, and cultural expressions.

8-15 FÉV 2021

[La Semaine du patrimoine : Explorer notre passé et réimaginer notre avenir.](#)

La population du Nouveau-Brunswick est invitée à participer à la Semaine du patrimoine et à célébrer le patrimoine dans des formes : culturel et naturel, architectural, archéologique, collections et sous diverses traditions et expressions culturelles.

12 JAN 2021

AIM Network is offering a series of online workshops to address the expected outcomes of the Province of New Brunswick Phase 2 requirements for asset management beginning February 2021. As an implementing partner of FCM's Municipal Asset Management Program, our goal is to help municipalities 'learn and do' long term planning. Through this Program we will provide you with the templates and tools to do these activities using your municipality's own data with support provided by qualified asset management professionals. At the same time, you will be addressing Phase 2 requirements by the Province of NB expected to be released soon.

For information, [click here](#) to see accompanying brochure. Please complete and return the [Expression of Interest form](#) to indicate your interest in participating in this Program or individual workshops.

ABOUT UMNb | À PROPOS DE L'UMNB

The Union of the Municipalities of New Brunswick (UMNB) is a bilingual association of sixty local governments of all sizes, representing over one third of New Brunswick's population. Since 1994, UMNB has advocated for strong, sustainable communities throughout the province. Our members decide UMNB's policies & priorities through member resolutions, at regional Zone meetings, and at our Annual General Meeting. Together, our members tackle local challenges and share solutions to make life better for their citizens.

Follow us on [Twitter @MunicipalNB](#) and on [Facebook @MunicipalNB](#).

L'Union des municipalités du Nouveau-Brunswick (UMNB) est une association bilingue de 60 gouvernements locaux à travers la province et qui représente plus du tiers de la population. Depuis 1994, l'UMNB milite pour des collectivités fortes et durables à la grandeur de la province. Nos membres déterminent les politiques et les priorités de l'UMNB au moyen de résolutions adoptées par les membres, lors des réunions régionales de zones et de notre assemblée générale annuelle. Nos membres unissent leurs efforts pour relever les défis locaux et échangent des solutions visant à améliorer la vie de leurs citoyens.

Suivez-nous sur [Twitter @MunicipalNB](#) et sur [Facebook @MunicipalNB](#).

APPENDIX | ANNEXE

The Department of Canadian Heritage is launching a call for proposals for the Community Support, Multiculturalism, and Anti-Racism Initiatives Program (CSMARI).

The CSMARI Program has three funding components: Projects, Community Capacity Building and Events.

- The **Projects** component provides funding for community development, anti-racism initiatives, and engagement projects that promote diversity and inclusion by encouraging interaction among community groups. [Application form](#). [Projects budget](#).
- The **Community Capacity Building** component provides funding for capacity building projects that will contribute to the recipient's ability to promote diversity and inclusion of racialized and religious minority communities, and Indigenous peoples. [Application form](#). [CCB budget](#).

As mentioned in our program guidelines, for the Projects and Community Capacity Building components, projects start date cannot be earlier than April 1, 2021 (Government of Canada's fiscal year runs from April to March 31), however, due to the current situation and possible delays in the application processing cycle, we highly encourage and recommend that project start date and expenses be planned and start towards fall 2021. You may adjust your activities timeline and budget accordingly. In light of this update, we recommend you to contact the Program for any additional information by sending an email at: pch.soutienauxcommunautes-communitysupport.pch@canada.ca.

- The **Events** component provides funding to community-based events that promote intercultural or interfaith understanding, promote discussions on multiculturalism, diversity, racism and religious discrimination, or celebrate a community's history and culture, such as heritage months recognized by Parliament.

Note that there is no established deadline to submit a funding application under the Events component, as applications are accepted on a continuous basis. However, funding applications must be submitted at least 18 weeks prior to the proposed event start date.

For Events, please contact your respective region to obtain the new Events application package:
Atlantic: pch.multipatl-atlmulti.pch@canada.ca

The Program is highly competitive. Funding requests typically exceed our available resources. If your organization is eligible, we encourage and recommend you to contact the Program before submitting your application. [Before completing an application kit, please read the new guidelines for the component to which you wish to apply for funding by visiting our website.](#)

Le ministère du Patrimoine canadien lance un nouvel appel de propositions pour le programme de soutien aux communautés, au multiculturalisme et à la lutte contre le racisme (SCMLCR).

Le programme SCMLCR a trois volets de financement : Projets, Renforcement des capacités communautaires et Événements.

- Le volet **Projets** offre du financement pour des projets de développement communautaire, d'initiatives à la lutte contre le racisme et d'engagement visant à promouvoir la diversité et l'inclusion en encourageant l'interaction entre les groupes communautaires. [Projets formulaire de demande](#). [Projets budget](#).
- Le volet **Renforcement des capacités communautaires** offre du financement pour des projets qui permettront de renforcer la capacité de l'organisme à promouvoir la diversité et l'inclusion des communautés racisées et religieuses en situation minoritaire et les peuples autochtones. [RCC formulaire de demande](#). [RCC budget](#).

Comme mentionné dans nos lignes directrices, pour les volets Projets et Renforcement des capacités communautaires, la date de début des projets ne peut être avant le 1er avril 2021 (l'exercice financier du gouvernement du Canada s'étend d'avril au 31 mars). Toutefois, en raison de la situation actuelle et des retards possibles dans le cycle de traitement des demandes, nous encourageons et recommandons fortement que la date de début des projets et les dépenses soient planifiées et commencent vers l'automne 2021. Vous pouvez ajuster le calendrier et le budget de vos activités en conséquence.

À la lumière de cette mise à jour, nous vous recommandons de contacter le programme pour toute information supplémentaire en envoyant un courriel à : pch.soutienauxcommunautes-communitysupport.pch@canada.ca.

- Le volet **Événements** offre du financement à des événements communautaires qui favorisent la compréhension interculturelle ou interconfessionnelle, qui promeuvent les discussions sur le multiculturalisme, la diversité, le racisme et la discrimination religieuse, ou qui célèbrent l'histoire et la culture d'une communauté, telles que les mois du patrimoine reconnus par le Parlement.

Notez qu'il n'y a pas de date limite pour faire une demande au volet Événements puisque les demandes sont acceptées de façon continue. Toutefois, vous devez présenter votre demande au moins 18 semaines avant la date de début de l'événement proposé.

Pour Événements, veuillez communiquer avec votre région respective afin d'obtenir la nouvelle trousse de demande du volet Événements : Atlantique : pch.multipatl-atlmulti.pch@canada.ca

Le programme est très compétitif. Les demandes de financement dépassent généralement nos ressources disponibles. Si votre organisme est admissible sous l'un des trois volets de financement, nous vous encourageons et recommandons de contacter le programme avant de soumettre votre demande. [Avant de compléter une trousse de demande, veuillez lire les lignes directrices pour le volet auquel vous souhaitez soumettre une demande de financement en consultant notre site web](#).